

Antonio Vivaldi  
Confitebor in C  
Psalm 110  
RV 596

---

per Soli ATB  
2 Oboi, 2 Violini, Viola  
Basso continuo  
(Organo, Violoncello, Fagotto  
Contrabbasso)

Erstausgabe / First edition  
herausgegeben von / edited by  
Wolfgang Horn  
und Thomas Gerwin

Stuttgarter Vivaldi-Ausgaben

Partitur / Full score

---

Carus 40.011



## Inhalt

1. Confitebor tibi Domine Ob I/II, VI I/II, Va, ATB, Bc; Allegro, C-Dur; 74 Takte	1
2. Memoriam fecit Ob I/II, VI I/II, Va, ATB, Bc; Allegro, a-Moll; 150 Takte	11
3. Sanctum et terribile Ob I/II, VI I/II, Va, ATB, Bc; Andante, F-Dur; 32 Takte	22
4. Intellectus bonus Ob I/II, VI I/II unisoni, Va, ATB, Bc; Allegro, d-Moll; 48 Takte	26
5. Gloria Patri Ob I/II soli, T, Bc; Allegro, F-Dur; 63 Takte	32
6. Et in saecula Ob I/II, VI I/II, Va, ATB, Bc; Allegro, C-Dur; 56 Takte	35

Zu diesem Werk liegt folgendes Aufführungsmaterial vor:

Partitur, zugleich Stimme für Orgel (CV 40.011/01), Singstimmenpartitur (CV 40.011/05), Violino I (CV 40.011/11), Violino II (CV 40.011/12), Viola (CV 40.011/13), Violoncello/Contrabbasso/Fagotto (CV 40.011/14), Oboe I (CV 40.011/21), Oboe II (CV 40.011/22).

# Vorwort

## 1. Zur Einführung

Antonio Vivaldi (1678–1741) ist uns heute vor allem durch seine Solokonzerte und Concerti grossi bekannt; seine Kirchenmusik aber, die er hauptsächlich im Rahmen seiner Tätigkeit am Ospedale della Pietà, einem jener vier Waisenhäuser Venedigs, in dem junge Mädchen eine besondere musikalische Ausbildung erhielten, schuf, scheint schon bald nach seinem Tod in Vergessenheit geraten zu sein. Erst als Luigi Torri und Alberto Gentili in den Jahren 1926–30 fünf Sammelbände geistlicher Musik (überwiegend von Vivaldi) entdeckten, die heute als „Collezioni Mauro Foà e Renzo Giordano“ Bestandteil der Turiner Nationalbibliothek sind, wurde die Aufmerksamkeit der Öffentlichkeit wieder auf diesen Bereich von Vivaldis Schaffen gelenkt.

Die hier im Erstdruck vorgelegte Vertonung des Psalms *Confitebor tibi Domine* ist ein schönes Beispiel für die Grazie und den Zauber der Kirchenmusik Vivaldis. Auch die Besetzung ist interessant: Drei Solostimmen (ATB) sind in einen mit 2 Oboen, 2 Violinen, Viola und Generalbaßgruppe besetzten, auch bei größerer Dichte immer durchsichtig klingenden Orchestersatz eingebettet.

Die erste der insgesamt sechs Nummern, *Confitebor tibi Domine*, vertont kraftvoll bewegt mit reicher Orchesterwirkung die ersten drei Psalmverse. Interessant ist hier, daß zeitweise (T.56–68) der Generalbaß schweigt und der Tenor nur von den Oboen und Streichern begleitet wird. Die zweite Nummer, *Memoriam fecit*, vertont die Psalmverse 4–8; der 3/8-Takt, der meist mit 16tel-Figuren artikuliert wird, sowie die phantasievolle, rhythmisch akzentuierte Streicherbehandlung lassen eine furiose Bewegung entstehen. Die Singstimmen können sich in fugierten, homophon und kleinen solistischen Passagen entfalten. Die dritte Nummer, *Sanctum et terribile*, vertont den neunten Psalmvers. Hier tritt der getragene Alt („*Sanctum*“) in Wechselbeziehung mit den eher homophon gesetzten, rhythmisch bewegteren übrigen Stimmen. Die Oboen tragen keine eigene Stimme vor, sondern treten als klangliche Färbung zeitweise zu den Violinen hinzu.

Die vierte Nummer, *Intellectus bonus*, vertont sehr expressiv den zehnten Psalmvers. Die unisono geführten Ob I/II, VI I/II und die Viola rahmen den fugierten Gesangsteil ein, der den Text zweimal exponiert. Die fünfte Nummer, *Gloria Patri*, bringt die Doxologie als Tenorsolo, nur begleitet von den nahezu homophon geführten Oboen und Generalbaß. Die sechste Nummer, *Et in saecula*, ist einzig den jubelnden Schlußworten „Et in saecula saeculorum. Amen“ gewidmet; die Instrumentalstimmen geben durch ihre Schlichtheit den Gesangsstimmen die Möglichkeit zu freier Entfaltung.

Diese Komposition bietet eine breite Palette musikalischer Einfälle und Ausdrucksweisen des barocken Meisters; der Reiz des Stücks gründet hauptsächlich in der typisch Vivaldischen Transparenz und Formschönheit und seiner Fähigkeit, die Stimmen in klaren Strukturen zur Entfaltung zu bringen und den kleinen Orchesterapparat in seinen klanglichen Möglichkeiten auszuschöpfen.

Liturgisch gehört der 110. Psalm (Zählung nach der Vulgata) zum Formular der „Vesperae de Confessore“ („Bekennervesper“), das in Reinform oder mit gewissen Abwandlungen an vielen Hochfesten und Sonntagen dem Vespergottesdienst zu Grunde liegt. Wenn man Vivaldis „Confitebor“ im Rahmen eines Vesperzyklus aufführen möchte, so muß man vor dem „Confitebor“ den 109. Psalm „Dixit Dominus“, ergänzen und nach dem „Confitebor“ die Psalmen „Beatus vir“ (Ps.111), „Laudate pueri Dominum“ (Ps.112) und „Laudate Dominum omnes gentes“ (Ps.116) sowie ein Magnificat. Alle diese Stücke liegen in Kompositionen Vivaldis vor (Ps.109: RV 594, 595; Ps.110: RV 596; Ps.111: RV 597, 598; Ps.112: RV 600, 601, 602, 603; Ps.116: RV 606; Magnificat: RV 610, 611).

## 2. Hinweise zur Aufführung

Die Besetzung der einzelnen Nummern ergibt sich jeweils zweifelsfrei aus der Schlüsselung und den direkten Hinweisen (z.B. „Hautbois“). Die Generalbaßgruppe ist, ebenfalls zweifelsfrei, mit Orgel, Violoncello, Kontrabass und (da auch Oboen mitwirken) Fagott zu besetzen. Es tauchen aber in Nr.1 (T.8 *Senza Organi*) und dann häufig in Nr.3 Hinweise auf die Mitwirkung von zwei Orgeln auf; das ist durchaus möglich, gehört doch die Aufführung doppelchöriger Musik seit den Zeiten Gabrieli fest in das venezianische Kirchenmusikrepertoire. Die autographen Vermerke in Nr.3 möchten wir im folgenden kurz kommentieren. T.1 *Tutti gli Organi soli e f.e.*; hier sind zwei Orgeln, nicht nur zwei Manuale gemeint, sonst würde die dynamische Angabe nur „*Tutti gli Organi*“, nicht noch „*e forte*“ lauten. „*Organi soli*“ meint: ohne die anderen Baßinstrumente. T.7 1 *Org: Solo e Bassi p.<sup>o</sup>* heißt: die erste Orgel zusammen mit der Baßgruppe. T.9 *Tutti gli Org:forte* bedeutet demnach: beide Orgeln mit der Generalbaßgruppe. T.15 *i Org; e Bas:p.<sup>o</sup>* zeigt an: die erste Orgel spielt mit den anderen Baßinstrumenten. T.18 *Org:Soli,e.f.e* gibt die gleiche Anweisung wie in T.1, und T.22 *Org:Solo e Bassi p.<sup>o</sup>* heißt wie in T.7 und T.15: eine Orgel allein mit der Baßgruppe. Da von einer heutigen Aufführungsmöglichkeit mit zwei Orgeln kaum ausgegangen werden kann, schlagen sich die Anweisungen Vivaldis in der Ausgabe in der Dynamik nieder; außerdem kann der Ausführende die obigen Hinweise auch in der Auswahl der Orgelregister an den entsprechenden Stellen berücksichtigen.

Die Generalbaßaussetzung ist bewußt schlicht gehalten. Wert wurde gelegt auf reinen Satz und korrekte Dissonanzbehandlung. Man kann die gebotene Version nach Belieben und Fähigkeit bereichern. Allerdings sollte man dazu über ein geschultes Stilgefühl verfügen.

Stuttgart, im Frühjahr 1989

Die Herausgeber

# Foreword

## 1. Introduction

Antonio Vivaldi (1678–1741) is known to us today mainly on account of his solo concertos and concerti grossi. His church music, written principally in the context of his work at the Ospedale della Pietà, one of the four orphanages in Venice where girls were given thorough musical training, seems to have been forgotten soon after his death. It was not until 1926–30, when Luigi Torri and Alberto Gentili discovered the five collected volumes of sacred music (mainly by Vivaldi) which now form the "Collezioni Mauro Foà e Renzo Giordano" in the Turin National Library, that the attention of the public was directed towards Vivaldi's work in this field.

This setting of the Psalm *Confitebor tibi Domine*, here published for the first time, is a fine example of the grace and enchantment of Vivaldi's church music. The scoring is also interesting: three solo voices (ATB) are set within an orchestral texture (of 2 oboes, 2 violins, viola and continuo group) which always sounds transparent, even when all the instruments are employed.

The first of the six movements, *Confitebor tibi Domine*, is a powerfully animated setting of the first three verses of the Psalm, with full use of the orchestral resources. It is interesting that at times (bars 56–68) the continuo is silent, the tenor being accompanied only by the oboes and strings. The second movement, *Memoriam fecit*, presents verses 4–8 of the Psalm; the 3/8 rhythm, generally with semiquaver figuration, and the imaginative, rhythmically accentuated string writing produce immense animation. The voices have their say in fugal, homophonic, and brief solo passages. The third movement, *Sanctum et terribile*, is a setting of the ninth verse of the Psalm. Here the alto sings with restraint ("Sanctum"), in contrast to the homophonic and rhythmically animated music of the other parts. The oboes have no lines of their own, but sometimes join the violins to vary the tone colour.

The fourth movement, *Intellectus bonus*, is a highly expressive setting of the tenth verse of the Psalm. A unison passage for oboes I/II, violins I/II and viola frames the fugal vocal section, which presents the words twice. The fifth movement, *Gloria Patri*, presents the doxology as a tenor solo, accompanied only by the oboes, playing almost homophonically, and the continuo. The sixth movement, *Et in saecula*, consists of the jubilant final words "Et in saecula saeculorum Amen"; the instrumental parts are of a simplicity which enables the voices to unfold themselves freely.

This composition offers an extensive palette of the baroque master's musical ideas and modes of expression. The piece owes its attractiveness principally to its characteristically Vivaldian transparency and formal perfection, and to the way in which the voices are allowed to blossom within clearly fashioned structures, while all the tonal possibilities of the small orchestral ensemble are fully exploited.

Psalm 110 (in the numbering of the Vulgata – Psalm 111 in the Authorized Version of the Bible) appears liturgically within the context of the "Vesperae de Confessore", the ser-

vice which, either in its basic form or with certain alterations, constitutes the vespers of many festivals and Sundays of the Church year. If it is desired to perform Vivaldi's "Confitebor" as part of a cycle of vesper settings, the "Confitebor" should be preceded by Psalm 109 (A.V.110) "Dixit Dominus", and followed by Psalm 111 (A.V.112) "Beatus vir", Psalm 112 (A.V.113) "Laudate pueri Dominum", and Psalm 116 (A.V.117) "Laudate Dominum omnes gentes", concluding with a Magnificat. All these exist in settings by Vivaldi (Ps.109: RV 594, 595; Ps.110: RV 596; Ps.111: RV 597, 598; Ps.112: RV 600, 601, 602, 603; Ps.116: RV 606; Magnificat: RV 610, 611).

## 2. Notes on performance

The scoring of the individual movements is always clear from the clefs used and from direct indications (e.g., "Hautbois"). The continuo group equally certainly consists of organ, cello, double bass and bassoon (with oboes also participating). In No.1 (bar 8 *Senza Organi*) and frequently in No.3 there are indications pointing to the use of two organs. This is quite probable, in view of the tradition of music for double choir which had been cultivated in Venice since the time of Gabrieli. I should like to comment briefly as follows on the autograph instructions in No. 3: bar 1 *Tutti gli Organi soli e f.<sup>e</sup>*; this indicates two organs, not merely manuals, or the dynamic marking would be only "*Tutti gli Organi*", not also "*e forte*". "*Organi soli*" means: without the other bass instruments. Bar 7 *1 Org: Solo e Bassi p.<sup>o</sup>* means: the first organ together with the bass group. Bar 9 *Tutti gli Org: forte* therefore means: both organs with the continuo group. Bar 15 *i Org: e Bas: p.<sup>o</sup>* signifies that the first organ plays with the other bass instruments. Bar 18 *Org: Soli. e. f.<sup>e</sup>* gives the same instruction as in bar 1 and bar 22; *Org: Solo e Bassi p.<sup>o</sup>* means the same as in bar 7 and bar 15: only one organ with the bass group. As it is unlikely that two organs will be available for modern performances, the implications of Vivaldi's instructions have been reflected in the dynamic markings of this edition. Organists can also note the indications given above when choosing registration for the passages in question.

The continuo realization has been kept deliberately straightforward. Importance has been attached to clarity of texture and the correct treatment of dissonances. The published version may be elaborated if the performer so desires and if he is able to do so, provided that such elaboration is based on well trained stylistic feeling.

Stuttgart, spring 1989  
Translation: John Coombs

The Editors

# Avant-propos

## 1. Introduction

Antonio Vivaldi (1678–1741) est surtout connu de nos jours pour ses concertos et ces concerti grossi. En revanche, sa musique d'église semble déjà avoir été oubliée peu de temps après sa mort. Ces œuvres religieuses sont essentiellement le fruit de son activité à l'Ospedale della Pietà, l'un des quatre orphelinats de Venise où les jeunes filles recevaient une éducation musicale très attentive. Cet aspect de l'œuvre de Vivaldi sortit de l'ombre après que Luigi Torri et Alberto Gentili eurent découvert au cours des années 1926–1930 cinq recueils de musique religieuse (essentiellement de Vivaldi) qui forment aujourd'hui le fonds de la «Collezioni Mauro Foà e Renzo Giordano» de la Bibliothèque nationale de Turin.

Cette première édition de la composition du psaume *Confitebor tibi Domine* fournit un bel exemple de la grâce et de la magie qui se dégage de la musique d'église de Vivaldi. L'instrumentation n'est pas moins intéressante: les trois voix solistes (ATB) sont intégrées à un tissu orchestral composé de 2 hautbois, 2 violons, une viole et un continuo qui demeure parfaitement transparent, même dans les passages les plus denses.

Le premier des six numéros, «*Confitebor tibi Domine*», est une composition énergique et animée des trois premiers versets où l'orchestre agit avec puissance. Il est intéressant de noter que la basse continue s'interrompt par moments (mes. 56–68) et que le ténor n'est accompagné que des hautbois et des cordes. Le deuxième numéro, «*Memoriam fecit*», est une mise en musique des verset 4 à 8: la mesure à 3/8, où abondent les motifs en doubles croches, ainsi que le traitement plein d'imagination et puissamment rythmé des cordes créent une animation impétueuse. Les voix, traitées tantôt en homophonie, tantôt en imitation, s'épanouissent aussi dans de brefs soli. Le troisième numéro, «*Sanctum et terribile*», met en musique le neuvième verset. L'alto intervient ici en alternance avec les autres voix, traitées plutôt de manière homophonique et avec un rythme plus animé. Les hautbois doublent par endroit les violons auxquels il apportent une coloration de timbre.

Le quatrième numéro, «*Intellectus bonus*», met en musique de manière très expressive le dixième verset du psaume. L'alto et les hautbois I/II et les violons I/II traités à l'unisson encadrent la partie vocale fuguée qui expose deux fois le texte. Le cinquième numéro confie la doxologie «*Gloria patri*» à une voix de ténor avec un accompagnement à caractère homophonique des hautbois et du continuo. Le sixième numéro, «*Et in saecula*», est consacré aux derniers mots de la doxologie: «*Et in saecula saeculorum Amen*». Grâce à la simplicité avec laquelle elles sont traitées, les parties instrumentales permettent aux parties vocales de se déployer très librement.

Cette composition offre une large palette d'inventions musicales et de possibilités expressives représentative du maître baroque. Le charme de ces pièces repose essentiellement sur la transparence typiquement vivaldienne, la beauté de la forme et sur l'habileté du compositeur à déployer à la fois des structures claires dans lesquelles s'épanouissent les voix et à épuiser toutes les possibilités sonores d'un petit ensemble orchestral.

D'un point de vue liturgique, le Psaume CX (selon la numérotation de Vulgate) appartient à la liturgie des «Vesperae de Confessore», qui régit, parfois avec quelques variantes, l'office des vêpres de nombreuses fêtes solennelles et des dimanches. Si l'on souhaite exécuter le «*confitebor*» de Vivaldi dans le cadre d'un cycle de Vêpres, il faut alors faire précéder le «*Confitebor*» du Psaume CIX, «*Dixit Dominus*», et le faire suivre des psaumes «*Beatus vir*» (Ps. CXI), «*Laudate pueri Dominum*» (Ps. CXII) et «*Laudate Dominum omnes gentes*» (Ps. CXVI) ainsi que d'un Magnificat. Toutes ces pièces se trouvent parmi les compositions de Vivaldi: Ps. CIX (RV 594, 595), Ps. CX (RV 596), Ps. CXI (RV 597, 598), Ps. CXII (RV 600–603), Ps. CXVI (RV 606), Magnificat (RV 610, 611).

## 2. Indications d'exécution

L'instrumentation des différents numéros peut être déduite de la disposition des clés et d'un certain nombre d'indications plus explicites (p. ex. «Hautbois»). Le continuo se compose de toute évidence de l'orgue, d'un violoncelle, d'une contrebasse et d'un basson (puisque l'orchestre comprend des hautbois). Des indications concernant la participation de deux orgues apparaissent dès le 1er numéro (mes. 8: «*Senza Organi*»). Elles sont plus nombreuses dans le numéro 3. Ceci est parfaitement possible puisque le principe de pratiques musicales bi-chorales est fortement ancré dans le répertoire de la musique religieuse vénitienne depuis l'époque des Gabrieli. Les mentions autographes au n° 3 appellent un bref commentaire. Mes. 1: *Tutti gli Organi soli e f.<sup>e</sup>* il est bien question ici de deux orgues et non de deux claviers, faute de quoi l'indication d'intensité serait simplement «*Tutti gli Organi*» et non pas «*e forte*» en plus. Par «*Organi soli*» il faut entendre: sans les autres instruments du continuo. Mes. 7, 1 *Org: Solo e Bassi p.<sup>o</sup>* veut dire: le premier orgue ensemble avec les instruments du continuo. Mes. 9: *Tutti gli Org: forte* signifie par conséquent: les deux orgues avec le groupe des instruments du continuo. Mes. 15 *i Org; e Bas:p.<sup>o</sup>* indique que le premier orgue joue avec les autres instruments du continuo. Mes. 18 *Org:Soli,e.f.<sup>e</sup>* équivaut à l'indication de la mesure 1. La mention *Org:Solo e Bassi p.<sup>o</sup>* de la mesure 18 signifie la même chose qu'aux mes. 7 et 15: un orgue seul avec les instruments du continuo. Dans la mesure où les conditions d'exécution actuelles ne permettent guère d'envisager une exécution avec deux orgues, ces indications doivent être repensées en termes d'intensité. L'exécutant pourra éventuellement réinterpréter ces indications en fonction des possibilités de la registration de l'orgue.

La basse a été réalisée avec une simplicité délibérée. On a privilégié la rigueur de l'écriture et un traitement correct des dissonances. La version proposée pourra être enrichie par l'exécutant selon son goût et ses capacités. Cela suppose toutefois une approche stylistique bien comprise.

Stuttgart, printemps 1989  
Traduction: Christian Meyer

Les Éditeurs

# Confitebor

Psalm 110  
RV 596

## 1. *Confitebor tibi Domine*

Antonio Vivaldi  
1678–1741

**Allegro**

Oboe I

Oboe II

Violino I

Violino II

Viola

Alto solo

Tenore solo

Basso solo

Aufführungsdauer/Duration/Durée: ca. 13–14 min.

© 1990 by Carus-Verlag, Stuttgart – CV 40.011

Vervielfältigungen jeglicher Art sind gesetzlich verboten./Any unauthorized reproduction is prohibited by law.

Alle Rechte vorbehalten / All rights reserved / Printed in Germany / www.carus-verlag.com

Erstausgabe/First edition  
herausgegeben von Thomas Gerwin  
und Wolfgang Horn  
Orgelaussetzung: Wolfgang Horn

5

5

6

7

Carus-Verlag

10

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • gani\*)

\*) Siehe Hinweise zur Aufführung im Vorwort.

15

Con-fi-te-bo ri-ti-bi... Do-mi-ne in to-to cor-de r.

15

19

si - li - o - n i      m  
gre - ga - ti - o - ne.  
Con - fi - te - bo - ri - ti - bi -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

**PRO**

**PDF**

**20**

23

Musical score page 23. The top two staves are mostly blank with some rests and a few notes. The third staff has a bass clef and a 3/4 time signature.

Do - mi-ne in to - to cor - de me - o: in con - si - li - o ju - sto-rum, in ~  
to - to, to - to cor - de me - o: in con - si - li -

23

Musical score page 23. The top two staves show eighth-note patterns. The third staff shows a bass line with a 7, 6, and 4 below it.

26

Musical score page 26. The top two staves show eighth-note patterns. The third staff is mostly blank.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

et congre - ga - ti - o -  
- sto-rum, et congre - ga - ti - o -

Con - fi - te - bor ti - bi \_ Do - mi - ne in  
ne, et con - gre - ga - ti - o - ne. Con - fi - te - bor ti - bi \_ Do - r  
ne, et con - gre - ga - ti - o - ne. Con - fi - te - bor ti - bi

cor - de, in to - to cor - de me - o, in con -  
me - o, in to - to cor - de me - o: in con -  
in to - to cor - de me - o, in to - to cor - de me - o:  
cor - de, in to - to cor - de me - o, in to

si - li - o ju - sto  
in con - si - li - o ju - sto  
in con - si - li - o ju - sto

rum.  
ti - o - ne, et con-gre-ga - ti - o - ne.  
et con-gre-ga - ti - o - ne, et con-gre - ga

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

43

43

47

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Carus 40.011



59

et\_ ju\_ sti\_ ti\_ a e - jus ma net in sae

59

63

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Carus 40.011

9

67

Ma - net\_in\_ sae - cu-lum,  
li, in sae - cu-lum sae - cu-li, ma - net\_in\_ sae -  
Ma - net in  
\*)

**PRO**  
Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

71

ma - r ae - cu-lum sae - cu - li.  
ma - r ae - cu-lum sae - cu - li.  
cu-lum, in sae - cu-lum sae - cu - li.  
cu-lum, in sae - cu-lum sae - cu - li.



\* im Autograph nur  $\frac{2}{4}$ , vgl. Einzelanmerkungen im Revisionsbericht.

2. *Memoriam fecit*

**Allegro**

Violino I  
Oboe I

Violino II  
Oboe II

Viola

Alto

Tenore

Basso

Basso continuo

*f* con Oboe I  
*f* con Oboe II  
*f*

**Allegro**

*f*

7

7

7

11

14

Me - mo - ri - am fe - cit mi - ra - bi - li - um su -

Me - mo - ri - am fe - cit mi - ra -

14

Carus-Verlag

21

senza Oboe I

p

senza Ob-

p

o - rum, mi - ra -

mi -

- se - ri - cors,

mi -

- se - ri - cors

su - o - rum, mi - - se - ri - cors, mi - - se - ri - cors

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

28

et mi - se - ra - tor et ju - stus: e - scam -  
et mi - se - ra - tor et ju - stus:

28

de - e - dit ti - de - e - dit ti -

35

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

\* Textabweichung: siehe Einzelanmerkungen im Revisionsbericht.

42

men - ti - bus se, ti - men - ti - bus

8

42

men - ti - bus se, ti - bus se, t:

7

49 con Oboe I

f con Oboe II

f

se.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

in

56

senza Oboe I

p senza Oboe II

p

sae - cu-lum te - sta - men - ti su - i:

56

63

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

70

70

77

84

Violino I + Oboe I/II

*tr*

Ob. II

p

p

84

*tr*

Ut det il - lis hae - re di - ta - tem gen - +

84

90

Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

PRO

ve - ri - tas et ju - di - ci - um, o - pe - ra - ma - nu - um

Carus 40.011

96

Fi -

8

96

103 senza Oboe I

110

ma - ta in sae - - cu - lum sae-cu - li: fa - cta in ve - ri - ta - -

110

mata in sae - - cu - lum sae-cu - li: fa - cta in ve - ri - ta - -

116

te, fa - cta in ve - ri - ta - te et ae - qui - ta -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

Ob I  
p VI I  
Ob II  
p VI II  
  
te.  
Red-em - pti - o - nem mi - sit po - pu - lo su - o: man -  
Red-em - pti - o - nem mi - sit po - pu - lo, po - pu - lo  
Red-em - pti - o - nem mi - sit po - pu - lo, mi - sit po - pu - lo

123

$\frac{6}{4}$   $\frac{6}{3}$

Ob I  
p Ob II  
  
da-vit i  
da-vit in ae - ter - num te - sta - men -  
da-vit in ae - ter - num, man - da-vit in ae - ter - num te - sta -  
da-vit in ae - ter - num, man - da-vit in ae -  
sta -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert.

Ob I+VI I

P Ob II+VI II

p

p

*Carus-Verlag*

5 3#

7 #

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Original evtl. gemindert

sta - um.

sta tum su - um.

tum su - um.

f

3. Sanctum et terribile

Andante

Violino I  
Oboe I

Violino II  
Oboe II

Viola

Alto

Tenore

Basso

Basso continuo

Andante

f senza Bassi

Tutti gli Organi soli, e forte\*)

5

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

Oboe II

p

San ctum

p con Bassi

6 5 4 3 6 5

\*) Siehe dazu die Hinweise zur Aufführung im Vorwort.

1. Org. solo e Bassi piano

10

con Oboe I

*f*

con Oboe II

*f*

*f*

et ter - ri - bi - le, ter - ri - bi - le, ter - ri - bi - le no - men e - jus, ter -

Et ter - ri - bi - le, ter - ri - bi - le, ter - ri - bi - le no - men e -

Et ter - ri - bi - le, ter - ri - bi - le, ter - ri - bi - le no - me -

10

*f senza Bassi*

Tutti gli Organi, forte

3

13

*a Oboe I*

*p senza Oboe II*

*p*

*p*

*p*

ri - bi - le, ter - men e - jus. San -

ri - bi - le, ter - men e - jus.

ri - bi - le, ter - men e - jus.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

7 5 3 7 5 #

1. Org., e Bassi 4 #

17

con Oboe I

f con Oboe II

f

f

ctum et ter - ri - bi - le, ter - ri - bi - le no -

Et ter - ri - bi - le, ter - ri - bi - le

Et ter - ri - bi - le, ter -

17

f senza Bassi

Organi sc'

Andante molto senza Oboe I

p

men - i - ti - um sa - pien - ti - ae est\*ti - mor\_ Do - - mi - ni, est

jus.

jus.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

21

Andante molto

p con Bassi

7 5 6 4 6 7

\* Vgl. die Einzelanmerkungen im Revisionsbericht.

**4**                   **5**                   **4**  
 (Primo) Org. solo e Bassi piano

25

ti - mor Do - mi-ni, in - i - ti - um sa-pien-ti - ae, in - i - ti - um sa-pien-ti - ae est ti - mor Do -

25

6 6 5b 4b 3 6 5 5 4

29

mi-ni.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

5 4 3 7 6 5 5 4 5 4 3

4. *Intellectus bonus*

**Oboe I, II  
Violino I, II  
unisoni**

**Allegro**

**Viola**

**Alto**

**Tenore**

**Basso**

**Basso continuo**

**Allegro**

**5**

**Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert**

**Evaluation Copy - Quality may be reduced**

**Carus-Verlag**

10

In - tel - le-ctus bo - nus o-mni-

10

In - tel - le-ctus bo - nus o-mni - bus fa - ci - en -

14

bus fa - ci - en - - ti - bus e - um: la - u - da -

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Quality may be reduced

Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

18

18

ti - o e - jus ma - net  
da - ti - o e - jus\_ net  
da - ti - o

18

18

22

22

in sae - sae - eu-lum sae - cu - li, in sae - eu-lum sae - cu -  
- eu - li, in sae - eu-lum sae - cu - li, in sae - eu-lum sae - cu -  
- cu-lum sae - cu - li, in sae - cu-lum sae - cu - - cu -  
- cu-lum sae - cu - li, in sae - cu-lum sae - cu - - cu -  
6 5 6 5 # 6 5 #

25

li,  
in - tel - le-ctus bo - nus o-mni-bus fa - ci -  
li,  
li,

25

f  
p  
6/4 3/#  
6/4 3/#

29

en - fa - ci - en - ti - bus e - um:  
in - tel - amni - bus fa - ci - en - ti - bus e - um, fa - ci -  
in - tel - le-ctus bo - ci -

A large watermark 'CARUS' is rotated diagonally across the page. Another watermark 'PROOF' is visible on the left side.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

37

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Qualität

sae -

ma -

in

lum,

in sae -

- cu - lum sae - cu - li, la - u - da - ti - o e - jus m'

jus

40

Soprano (Soprano) Bass (Bass) Piano (Piano)

cu-lum sae - cu - li, in sae - cu-lum sae - cu -

cu-lum sae - cu - li, in sae - cu-lum sae - cu -

ma-net in sae - cu-lum sae - cu - li, in sae - cu -

*f*

*p f*

li.

li.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced

40

5 6b 7 7 7b 7 7 7 (#) 5 4

5. *Gloria Patri*

Allegro

Oboe I solo

Oboe II solo

Tenore

Basso continuo

Allegro

7

14

*Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert*

*Evaluation Copy - Quality may be reduced*

*Carus-Verlag*

*Glo - ria Pa - tri, Pa - tri, et*

21

21

28

28

35

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

B

Carus 40.011

42

et nunc, et sem-per, et in sae-cu-la, sem-per, et in sae-cu-la

42

49

sae - cu - lo-rum, a - men, sae -

49

56

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert f am, a - men.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert f am, a - men.

## *6. Et in saecula*

**Violino I**

**Oboe I**

**Violino II**

**Oboe II**

**Viola**

**Alto**

**Tenore**

**Basso**

**Basso continuo**

**Allegro**

**Et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum, et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum,**

**Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert**

**Evaluation Copy - Quality may be reduced**

**Carus-Verlag**

**5**

**3#**

10

rum, a - men, sae - cu

8

rum, a - men, et in sae - cu - l

Et in sae - cu - la sae - cu -

10

14

men, a

a - men, a

cu - lo - rum, sae - cu

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced

Carus-Verlag

19

men, sae - cu - lo - rum, a - men,

men, sae - cu - lo - rum, a - men,

rum, sae - cu - lo - rum, a - men,

19

3 5 4 3#

24

et in sae - cu - la sae - cu -

sae - - - cu - - -

et in sae - cu - la sae - cu

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

5 4

28

lo - rum, in sae - cu - la sae - cu - lo - rum, et in sae - cu - la sae - cu -

lo - rum, et in sae - cu -

sae - cu - la sae - cu - lo - rum, a - men,

28

32

lo - rum, et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum, et in

lo - rum, et in sae - cu -

sae - cu - la sae - cu - lo - rum, a - men, et in

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

5  
4  
2

5  
3

36

sae - cu - la sae - cu - lo - rum, et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum, a - men,

8 sae - cu - la sae - cu - lo - rum, et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum,

et in sae - cu - la sae - cu - lo - rum, et in sae

36

7 7 7

reduced • Carus-Verlag

40

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert

Evaluation Copy - Quality

Original evtl. gemindert

a ae - eu - lo

a en, et in

7 4 5 6

7 5

45

rum, a men, a men, sae - cu -

rum, a men, a me

cu - la sae - cu - lo

45

rum, a men, a men, sae - cu -

rum, a men, a me

cu - la sae - cu - lo

50

lo - rum, a men, a men.

men, a men.

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy • Quality may be reduced • Carus-Verlag

40

Carus 40.011

## Kritischer Bericht

## **1. Quellenbeschreibung**

Quelle: Autographe Partitur der Biblioteca Nazionale Universitaria in Turin, Signatur: Giord. 32,20.  
fol. 220r (Titelblatt) bis 242v (243r leer).

**Titel:** *Confitebor à 3 Alto, Tenore e Basso con Istro.<sup>Mi</sup> e Haut-bois. Del Vivaldi.* Jede Seite ist mit 10 Systemen rastriert, Recto- und folgende Versoseite sind jeweils fortlaufend beschrieben.

1. *Confitebor* (Nummern und Satztitel sind vom Herausgeber ergänzt) fol.220r bis 225v, 74 Takte; die Akkoladen zu 9 Systemen, zwischen den beiden oberen Systemen steht *Hautbois*, die anderen Systeme sind nicht bezeichnet; Schlüsselung: Violin-, Violin-/Violin-, Violin-, Bratschen-/Alt-, Tenor-, Baß-/ Baßschlüssel. Je Nummer ist jedes System mit der Taktangabe (hier  $\text{C}$ ) vorgezeichnet, die Tempobezeichnung steht jeweils als Kürzel links über T.1 des oberen Systems, hier *All.*<sup>o</sup> (*Allegro*). Alle Nummern enden mit Doppelstrichen und weisen jeweils darunter eine autographen Taktzahlangabe auf (wohl um dem Kopisten die Übersicht und die Kontrolle zu erleichtern).

## *2. Memoriam fecit*

fol.226r bis 231v, 150 Takte; die Akkoladen zu 9 Systemen;  
Schlüsselung: wie Nr.1; Taktangabe 3 (3/8); Tempobezeichnung: *All.*<sup>o</sup>.

### *3. Sanctum et terrible*

fol.232r bis 234r, 32 Takte; die Akkoladen zu 7 Systemen; Schlüsselung: Violin-, Violin-, Bratschen-/ Alt-, Tenor-, Baß-/ Baßschlüssel; Taktangabe: C, ein b vorgezeichnet; Tempobezeichnung: *And.*<sup>e</sup> (*Andante*). Auf fol.232v sind die Streicherstimmen ab T.12 zunächst in 16teln, dann nur noch in 4teln und Halben notiert, als Anweisung steht unter dem oberen System *Semicrome*, unter den beiden folgenden nur noch *Semi.*: Gemeint ist hier eine durchgängige Ausführung und Schreibung in 16teln, ein interessantes Beispiel ratiot Vivaldischer Schreibpraxis; der Bc allerdings als fun tale Stimme ist in 16teln ausgeschrieben.

#### *4. Intellectus bonus*

fol. 234v bis 238r erstes Drittel, 48 Takte; d' kkola  
Systemen, links über dem oberen Syster  
*unis.*; Schlüsselung: Violin-, Bratsch'-  
Baßschlüssel; Taktangabe: C, ein h'  
zeichnung: A/I°.

## 5. *Gloria Patri*

fol. 238r bis 239r, 63 Takte.  
men, zwischen den  
*Soli*; Schüsselung:  
tangabe: 3 (3/8),  
*All.*  
10.

### 6. *Et in*

fol.23 „equalität gegen „koladen zu 7 Systemen,  
z' „emen steht Violini e Oboë;  
„eht „bratschen- / Alt-, Tenor-, Baß- /  
„. 2/4; Tempobezeichnung: All.º, auf  
iten verschnörkelt Finis.

Das Ausgabe erfüllt keine Leseschwierigkeiten, die Ausgabe gibt den Originaltext in moderner Notenschrift wieder. Die wenigen Eingriffe des Herausgebers sind in den Einzelanmerkungen verzeichnet und beschrieben.

## 2. Einzelanmerkungen

In der Quelle werden verschiedene Arten der *colla-parte-Zuweisung* verwendet. Zuweilen werden die entsprechenden Stimmen zusätzlich zu ihrer Originalschlüsselung mit Baßschlüssel bezeichnet, mit dem Hinweis *B.* oder *Bas.*; dies bedeutet *colla-parte-Führung* mit dem *Bc*, die Oktavlage ergibt sich aus dem Umfang der betreffenden Instrumente. An anderen Stellen finden sich direkte Anweisungen (*Con li Violini.*) oder Kürzel (stilisiertes „O“ = *col Hautbois*), zum Teil mit Anfangsstönen zur Angabe der Oktavlage. In der Quelle gibt es sehr häufig *colla-parte-Zuweisungen*; sie sind immer zweifelsfrei lesbar und daher nicht einzeln aufgeführt. Die Einzelanmerkungen verzeichnen die Abweichungen des Autographs von der Ausgabe wie folgt: Nummer, Satztitel, Taktzahl, Stimme(n), rhythmisches Zeichen im Takt+  
-punkt, Anmerkung, Punkt.

## 1. Confitebor

Evaluation Copy  
Offenbar ein # vergessen worden. T.32/33  
ung vom Originaltext (dort statt „et justus“  
T.34 A: Textunterlegung undeutlich:  
ne T.34 A. T.83 VI I/II 3: VII/II können hier der colla-  
zuweisung zum Bc nicht folgen. T.90 T 4–5: Textunter-  
ung ungenau; offenbar soll aber die Silbe „e“ (-jus) auf die  
von T.91 gesungen werden, so bleibt für T.90 4–5 nur eine  
Zusammenziehung ma - nuum. T.93 VI II 3: VI II kann hier der  
colla-parte-Zuweisung nicht folgen. T.95 T 4–5: siehe T.90.  
T.98 VI II 3: VI II kann hier der colla-parte-Zuweisung zur Va  
nicht folgen. T.99 VI I: Ein 16tel zuviel im Takt:   
T.101 VI II 2: # vergessen.

### 3. Sanctum et terrible

T.20 T 5: Undeutlich. T.23 A: Textabweichung (hier „initium sapientiae est timor Domini“ statt „initium sapientiae timor Domini“).

#### *4. Intellectus bonus*

T.40 B 1–2: Textunterlegung an T.8 ergänzt.

## 6. Et in saecula

T.27 T: ein 8tel zuviel im Takthälfte in den Instrumenten (den Singstimmen) G-Dur d<sup>2</sup>, Va von g<sup>1</sup> nach h<sup>1</sup>, Bc statt d<sup>1</sup>. T.48 B 1: Silbe „c“

**Sologesang / Solo Voice**

- Eberlin: Messa di San Giuseppe 91.304  
 Rheinberger: Missa puerorum op. 62 / auch chorisch 50.062  
 Telemann: Missa brevis in h TVWV 9:14 / Solo A (B) ♦39.131

**Frauen- oder Kinderchor / Female and Children's Choir**

- Bruckner: Choralmesse in C (Windhag) (auch solistisch) 40.759  
 Délibes: Messe brève 27.027  
 Fauré: Messe basse 40.705  
 Gounod: Messe brève no. 4 à la congrégation in C 27.024  
 Haydn, J. M.: Missa sub titulo Sancti Leopoldi MH 837 54.837  
 Lotti: Missa in a a 3 voci 40.662  
 Rheinberger: Messe in A, op. 126 (2 Fassungen) 50.126  
 - Messe in Es „Reginae Sti. Rosarii“ op. 155 50.155  
 - Messe in g „Sincere in memoriam“ op. 187 50.187  
 Zimpel: Messa Olevanese 27.034

**Männerchor / Male Choir**

- Gounod: Messe brève no. 5 aux séminaires in C ●40.831  
 - Messe no. 2 pour les sociétés chorales 27.022  
 Lotti: Missa in a a 3 voci ♦40.830  
 Rheinberger: Messe in B op. 172 (2 Fassungen) ●50.172  
 - Messe in F op. 190 ●50.190

**Gemischter Chor a cappella / Mixed Choir a cappella**

- Bruckner: Messe ohne Gloria und Credo 40.141/60  
 - Messe für den Gründonnerstag 40.141/70  
 Doppelbauer: Missa brevis 92.035  
 Haydn, J. M.: Missa Sanctae Crucis MH 41 ♦50.312  
 Kalíwoda: Missa a 3 voci / Coro SAM 27.039  
 - Missa in a 27.026  
 Monteverdi: Missa in F 40.671  
 Palestrina: Missa ad fugam 1.609  
 - Missa Ave regina coelorum 27.013  
 - Missa Papae Marcelli 92.092  
 Rheinberger: Messe in d op. 83 50.083  
 - Messe in Es zu 2 Chören „Cantus Missae“ op. 109  
 - Messe in F „In honorem Sanctissimae Trinitatis“ op. 117  
 - Messe in G „Sanctae Crucis“ op. 151  
 - Messe in a „Missa in omnium sanctorum“ op. 197  
 Scarlatti, D.: Missa brevis quatuor vocum 40.699  
 Spohr: Messe in C op. 54 91.240  
 Swider: Missa minima 27.029  
 Vaughan Williams: Mass in g minor 40.655

**Gemischter Chor und Orgel / Mixed Choir and Organ**

- Albrechtsberger: Missa in D ♦40.639  
 Buxtehude: Missa brevis BuxWV 114 36.0°  
 Dvořák: Messe in D op. 86 ●40.6  
 Fasch: Missa a 16 voci ●27.0°  
 Franck, C.: Messe in A op. 12  
 Frauenberger: Missa a 3 voci / Coro SAB  
 Gounod: Messe brève no. 6 aux cathédrales in G  
 - Messe brève no. 7 aux chapelles in C  
 Haydn, J. M.: Missa pro Quadragesima MH 551  
 - Missa Quadragesima MH 552  
 - Missa Tempore Quadragesimalis MH 553  
 Janca: Missa de Angelis (Credo III)  
 Langlais: Missa misericordiae / Coro STB 1°  
 Liszt: Missa choralis S 10  
 Monteverdi: Missa a quattro voci  
 - Missa in illo tempore  
 Mozart, L.: Missa brevis KV 11F  
 Palestrina/Bach: Missa brevis  
 Rheinberger: Messe in f op. 12  
 - Messe in E „Misericordiae“  
 Rossini: Petite Messe  
 Schnizer: Missa in C  
 Schumann: Missa in C  
 Telemann: Missa k  
 - Missa brevis

**Gemischa**

- Cald' - 40.680  
 - 10.208  
 - 27.042  
 - ♦27.012  
 - 40.601  
 - 40.600  
 - 40.621  
 - 40.622  
 - 40.623  
 - 40.624  
 - 40.625  
 - 40.629  
 - 40.658
- Chorus - 40.675  
 - 40.658

**Gemischter Chor und Orchester / Mixed Choir and Orchestra**

- Bach, J. S.: Missa h-Moll BWV 232 ●31.232  
 - Missa F-Dur BWV 233 31.233  
 - Missa A-Dur BWV 234 31.234  
 - Missa g-Moll BWV 235 31.235  
 - Missa G-Dur BWV 236 31.236  
 Beethoven: Messe in C op. 86 40.688  
 - Missa solemnis op. 123 40.689  
 Biber: Missa Alleluja a 26 ♦40.679  
 - Missa Sancti Henrici 40.676  
 Cherubini: Krönungsmesse in G (1819) 40.087  
 Dvořák: Messe in D op. 86 40.653  
 Franck, C.: Messe in A op. 12 40.646  
 Hasse: Missa in d (1751) ♦40.663  
 - Missa in g (1783) ●50.705  
 Haydn, J.: Missa in hon. BVM in Es. Missa Nr. 4 (Gr. Orgelsolom.) 40.603  
 - Missa Cellensis in hon. BVM in C. Missa Nr. 5 (Cäcilienmesse) 40.604  
 - Missa Sancti Nicolai in G. Missa Nr. 6 40.605  
 - Missa Cellensis in C. Missa Nr. 8 (Kleine Mariazeller Messe) 40.606  
 - Missa in tempore belli in C. Missa Nr. 9 (Paukenmesse) 40.607  
 - Missa Sti Bernardi de Offida in B. Missa Nr. 10 (Heiligmesse) 40.608  
 - Missa in angustiis in d. Missa Nr. 11 (Nelsonmesse) '0.609  
 - Missa in B. Missa Nr. 12 (Theresienmesse) 610  
 - Missa in B. Missa Nr. 13 (Schöpfungsmesse) 511  
 - Missa in B. Missa Nr. 14 (Harmoniemesse) 511  
 Haydn, J. M.: Missa Sanctae Ursulae MH 546  
 - Missa Sancti Hieronymi MH 254  
 - Missa Sancti Leopoldi MH 837  
 - Missa sub titulo Sancta Theresiae M' 66  
 - Missa sub titulo Sancti Francisci Ser' 20  
 - Missa Sancti Joannis Nepomucener' 1.  
 Heinichen: Missa (Nr. 9) in D  
 Herzogenberg: Messe in e or  
 Holzbauer: Missa in C  
 Hummel: Messe in B or  
 Mozart: Dominicusme 66  
 - Waisenhausmessr  
 - Trinitatismesse 20  
 - Spatzenmessr  
 - Credomes  
 - Missa in C KV 2  
 - Orgel KV 2  
 - M' KV 2  
 - Mi KV 2  
 - Missa di Gloria" ~ op. 169  
 - Messe in C KV 1  
 - Messe in C KV 2  
 - Messe in C KV 3  
 - Messe in C KV 4  
 - Messe in C KV 5  
 - Messe in C KV 6  
 - Messe in C KV 7  
 - Messe in C KV 8  
 - Messe in C KV 9  
 - Messe in C KV 10  
 - Messe in C KV 11  
 - Messe in C KV 12  
 - Messe in C KV 13  
 - Messe in C KV 14  
 - Messe in C KV 15  
 - Messe in C KV 16  
 - Messe in C KV 17  
 - Messe in C KV 18  
 - Messe in C KV 19  
 - Messe in C KV 20  
 - Messe in C KV 21  
 - Messe in C KV 22  
 - Messe in C KV 23  
 - Messe in C KV 24  
 - Messe in C KV 25  
 - Messe in C KV 26  
 - Messe in C KV 27  
 - Messe in C KV 28  
 - Messe in C KV 29  
 - Messe in C KV 30  
 - Messe in C KV 31  
 - Messe in C KV 32  
 - Messe in C KV 33  
 - Messe in C KV 34  
 - Messe in C KV 35  
 - Messe in C KV 36  
 - Messe in C KV 37  
 - Messe in C KV 38  
 - Messe in C KV 39  
 - Messe in C KV 40  
 - Messe in C KV 41  
 - Messe in C KV 42  
 - Messe in C KV 43  
 - Messe in C KV 44  
 - Messe in C KV 45  
 - Messe in C KV 46  
 - Messe in C KV 47  
 - Messe in C KV 48  
 - Messe in C KV 49  
 - Messe in C KV 50  
 - Messe in C KV 51  
 - Messe in C KV 52  
 - Messe in C KV 53  
 - Messe in C KV 54  
 - Messe in C KV 55  
 - Messe in C KV 56  
 - Messe in C KV 57  
 - Messe in C KV 58  
 - Messe in C KV 59  
 - Messe in C KV 60  
 - Messe in C KV 61  
 - Messe in C KV 62  
 - Messe in C KV 63  
 - Messe in C KV 64  
 - Messe in C KV 65  
 - Messe in C KV 66  
 - Messe in C KV 67  
 - Messe in C KV 68  
 - Messe in C KV 69  
 - Messe in C KV 70  
 - Messe in C KV 71  
 - Messe in C KV 72  
 - Messe in C KV 73  
 - Messe in C KV 74  
 - Messe in C KV 75  
 - Messe in C KV 76  
 - Messe in C KV 77  
 - Messe in C KV 78  
 - Messe in C KV 79  
 - Messe in C KV 80  
 - Messe in C KV 81  
 - Messe in C KV 82  
 - Messe in C KV 83  
 - Messe in C KV 84  
 - Messe in C KV 85  
 - Messe in C KV 86  
 - Messe in C KV 87  
 - Messe in C KV 88  
 - Messe in C KV 89  
 - Messe in C KV 90  
 - Messe in C KV 91  
 - Messe in C KV 92  
 - Messe in C KV 93  
 - Messe in C KV 94  
 - Messe in C KV 95  
 - Messe in C KV 96  
 - Messe in C KV 97  
 - Messe in C KV 98  
 - Messe in C KV 99  
 - Messe in C KV 100  
 - Messe in C KV 101  
 - Messe in C KV 102  
 - Messe in C KV 103  
 - Messe in C KV 104  
 - Messe in C KV 105  
 - Messe in C KV 106  
 - Messe in C KV 107  
 - Messe in C KV 108  
 - Messe in C KV 109  
 - Messe in C KV 110  
 - Messe in C KV 111  
 - Messe in C KV 112  
 - Messe in C KV 113  
 - Messe in C KV 114  
 - Messe in C KV 115  
 - Messe in C KV 116  
 - Messe in C KV 117  
 - Messe in C KV 118  
 - Messe in C KV 119  
 - Messe in C KV 120  
 - Messe in C KV 121  
 - Messe in C KV 122  
 - Messe in C KV 123  
 - Messe in C KV 124  
 - Messe in C KV 125  
 - Messe in C KV 126  
 - Messe in C KV 127  
 - Messe in C KV 128  
 - Messe in C KV 129  
 - Messe in C KV 130  
 - Messe in C KV 131  
 - Messe in C KV 132  
 - Messe in C KV 133  
 - Messe in C KV 134  
 - Messe in C KV 135  
 - Messe in C KV 136  
 - Messe in C KV 137  
 - Messe in C KV 138  
 - Messe in C KV 139  
 - Messe in C KV 140  
 - Messe in C KV 141  
 - Messe in C KV 142  
 - Messe in C KV 143  
 - Messe in C KV 144  
 - Messe in C KV 145  
 - Messe in C KV 146  
 - Messe in C KV 147  
 - Messe in C KV 148  
 - Messe in C KV 149  
 - Messe in C KV 150  
 - Messe in C KV 151  
 - Messe in C KV 152  
 - Messe in C KV 153  
 - Messe in C KV 154  
 - Messe in C KV 155  
 - Messe in C KV 156  
 - Messe in C KV 157  
 - Messe in C KV 158  
 - Messe in C KV 159  
 - Messe in C KV 160  
 - Messe in C KV 161  
 - Messe in C KV 162  
 - Messe in C KV 163  
 - Messe in C KV 164  
 - Messe in C KV 165  
 - Messe in C KV 166  
 - Messe in C KV 167  
 - Messe in C KV 168  
 - Messe in C KV 169  
 - Messe in C KV 170  
 - Messe in C KV 171  
 - Messe in C KV 172  
 - Messe in C KV 173  
 - Messe in C KV 174  
 - Messe in C KV 175  
 - Messe in C KV 176  
 - Messe in C KV 177  
 - Messe in C KV 178  
 - Messe in C KV 179  
 - Messe in C KV 180  
 - Messe in C KV 181  
 - Messe in C KV 182  
 - Messe in C KV 183  
 - Messe in C KV 184  
 - Messe in C KV 185  
 - Messe in C KV 186  
 - Messe in C KV 187  
 - Messe in C KV 188  
 - Messe in C KV 189  
 - Messe in C KV 190  
 - Messe in C KV 191  
 - Messe in C KV 192  
 - Messe in C KV 193  
 - Messe in C KV 194  
 - Messe in C KV 195  
 - Messe in C KV 196  
 - Messe in C KV 197  
 - Messe in C KV 198  
 - Messe in C KV 199  
 - Messe in C KV 200  
 - Messe in C KV 201  
 - Messe in C KV 202  
 - Messe in C KV 203  
 - Messe in C KV 204  
 - Messe in C KV 205  
 - Messe in C KV 206  
 - Messe in C KV 207  
 - Messe in C KV 208  
 - Messe in C KV 209  
 - Messe in C KV 210  
 - Messe in C KV 211  
 - Messe in C KV 212  
 - Messe in C KV 213  
 - Messe in C KV 214  
 - Messe in C KV 215  
 - Messe in C KV 216  
 - Messe in C KV 217  
 - Messe in C KV 218  
 - Messe in C KV 219  
 - Messe in C KV 220  
 - Messe in C KV 221  
 - Messe in C KV 222  
 - Messe in C KV 223  
 - Messe in C KV 224  
 - Messe in C KV 225  
 - Messe in C KV 226  
 - Messe in C KV 227  
 - Messe in C KV 228  
 - Messe in C KV 229  
 - Messe in C KV 230  
 - Messe in C KV 231  
 - Messe in C KV 232  
 - Messe in C KV 233  
 - Messe in C KV 234  
 - Messe in C KV 235  
 - Messe in C KV 236  
 - Messe in C KV 237  
 - Messe in C KV 238  
 - Messe in C KV 239  
 - Messe in C KV 240  
 - Messe in C KV 241  
 - Messe in C KV 242  
 - Messe in C KV 243  
 - Messe in C KV 244  
 - Messe in C KV 245  
 - Messe in C KV 246  
 - Messe in C KV 247  
 - Messe in C KV 248  
 - Messe in C KV 249  
 - Messe in C KV 250  
 - Messe in C KV 251  
 - Messe in C KV 252  
 - Messe in C KV 253  
 - Messe in C KV 254  
 - Messe in C KV 255  
 - Messe in C KV 256  
 - Messe in C KV 257  
 - Messe in C KV 258  
 - Messe in C KV 259  
 - Messe in C KV 260  
 - Messe in C KV 261  
 - Messe in C KV 262  
 - Messe in C KV 263  
 - Messe in C KV 264  
 - Messe in C KV 265  
 - Messe in C KV 266  
 - Messe in C KV 267  
 - Messe in C KV 268  
 - Messe in C KV 269  
 - Messe in C KV 270  
 - Messe in C KV 271  
 - Messe in C KV 272  
 - Messe in C KV 273  
 - Messe in C KV 274  
 - Messe in C KV 275  
 - Messe in C KV 276  
 - Messe in C KV 277  
 - Messe in C KV 278  
 - Messe in C KV 279  
 - Messe in C KV 280  
 - Messe in C KV 281  
 - Messe in C KV 282  
 - Messe in C KV 283  
 - Messe in C KV 284  
 - Messe in C KV 285  
 - Messe in C KV 286  
 - Messe in C KV 287  
 - Messe in C KV 288  
 - Messe in C KV 289  
 - Messe in C KV 290  
 - Messe in C KV 291  
 - Messe in C KV 292  
 - Messe in C KV 293  
 - Messe in C KV 294  
 - Messe in C KV 295  
 - Messe in C KV 296  
 - Messe in C KV 297  
 - Messe in C KV 298  
 - Messe in C KV 299  
 - Messe in C KV 300  
 - Messe in C KV 301  
 - Messe in C KV 302  
 - Messe in C KV 303  
 - Messe in C KV 304  
 - Messe in C KV 305  
 - Messe in C KV 306  
 - Messe in C KV 307  
 - Messe in C KV 308  
 - Messe in C KV 309  
 - Messe in C KV 310  
 - Messe in C KV 311  
 - Messe in C KV 312  
 - Messe in C KV 313  
 - Messe in C KV 314  
 - Messe in C KV 315  
 - Messe in C KV 316  
 - Messe in C KV 317  
 - Messe in C KV 318  
 - Messe in C KV 319  
 - Messe in C KV 320  
 - Messe in C KV 321  
 - Messe in C KV 322  
 - Messe in C KV 323  
 - Messe in C KV 324  
 - Messe in C KV 325  
 - Messe in C KV 326  
 - Messe in C KV 327  
 - Messe in C KV 328  
 - Messe in C KV 329  
 - Messe in C KV 330  
 - Messe in C KV 331  
 - Messe in C KV 332  
 - Messe in C KV 333  
 - Messe in C KV 334  
 - Messe in C KV 335  
 - Messe in C KV 336  
 - Messe in C KV 337  
 - Messe in C KV 338  
 - Messe in C KV 339  
 - Messe in C KV 340  
 - Messe in C KV 341  
 - Messe in C KV 342  
 - Messe in C KV 343  
 - Messe in C KV 344  
 - Messe in C KV 345  
 - Messe in C KV 346  
 - Messe in C KV 347  
 - Messe in C KV 348  
 - Messe in C KV 349  
 - Messe in C KV 350  
 - Messe in C KV 351  
 - Messe in C KV 352  
 - Messe in C KV 353  
 - Messe in C KV 354  
 - Messe in C KV 355  
 - Messe in C KV 356  
 - Messe in C KV 357  
 - Messe in C KV 358  
 - Messe in C KV 359  
 - Messe in C KV 360  
 - Messe in C KV 361  
 - Messe in C KV 362  
 - Messe in C KV 363  
 - Messe in C KV 364  
 - Messe in C KV 365  
 - Messe in C KV 366  
 - Messe in C KV 367  
 - Messe in C KV 368  
 - Messe in C KV 369  
 - Messe in C KV 370  
 - Messe in C KV 371  
 - Messe in C KV 372  
 - Messe in C KV 373  
 - Messe in C KV 374  
 - Messe in C KV 375  
 - Messe in C KV 376  
 - Messe in C KV 377  
 - Messe in C KV 378  
 - Messe in C KV 379  
 - Messe in C KV 380  
 - Messe in C KV 381  
 - Messe in C KV 382  
 - Messe in C KV 383  
 - Messe in C KV 384  
 - Messe in C KV 385  
 - Messe in C KV 386  
 - Messe in C KV 387  
 - Messe in C KV 388  
 - Messe in C KV 389  
 - Messe in C KV 390  
 - Messe in C KV 391  
 - Messe in C KV 392  
 - Messe in C KV 393  
 - Messe in C KV 394  
 - Messe in C KV 395  
 - Messe in C KV 396  
 - Messe in C KV 397  
 - Messe in C KV 398  
 - Messe in C KV 399  
 - Messe in C KV 400  
 - Messe in C KV 401  
 - Messe in C KV 402  
 - Messe in C KV 403  
 - Messe in C KV 404  
 - Messe in C KV 405  
 - Messe in C KV 406  
 - Messe in C KV 407  
 - Messe in C KV 408  
 - Messe in C KV 409  
 - Messe in C KV 410  
 - Messe in C KV 411  
 - Messe in C KV 412  
 - Messe in C KV 413  
 - Messe in C KV 414  
 - Messe in C KV 415  
 - Messe in C KV 416  
 - Messe in C KV 417  
 - Messe in C KV 418  
 - Messe in C KV 419  
 - Messe in C KV 420  
 - Messe in C KV 421  
 - Messe in C KV 422  
 - Messe in C KV 423  
 - Messe in C KV 424  
 - Messe in C KV 425  
 - Messe in C KV 426  
 - Messe in C KV 427  
 - Messe in C KV 428  
 - Messe in C KV 429  
 - Messe in C KV 430  
 - Messe in C KV 431  
 - Messe in C KV 432  
 - Messe in C KV 433  
 - Messe in C KV 434  
 - Messe in C KV 435  
 - Messe in C KV 436  
 - Messe in C KV 437  
 - Messe in C KV 438  
 - Messe in C KV 439  
 - Messe in C KV 440  
 - Messe in C KV 441  
 - Messe in C KV 442  
 - Messe in C KV 443  
 - Messe in C KV 444  
 - Messe in C KV 445  
 - Messe in C KV 446  
 - Messe in C KV 447  
 - Messe in C KV 448  
 - Messe in C KV 449  
 - Messe in C KV 450  
 - Messe in C KV 451  
 - Messe in C KV 452  
 - Messe in C KV 453  
 - Messe in C KV 454  
 - Messe in C KV 455  
 - Messe in C KV 456  
 - Messe in C KV 457  
 - Messe in C KV 458  
 - Messe in C KV 459  
 - Messe in C KV 460  
 - Messe in C KV 461  
 - Messe in C KV 462  
 - Messe in C KV 463  
 - Messe in C KV 464  
 - Messe in C KV 465  
 - Messe in C KV 466  
 - Messe in C KV 467  
 - Messe in C KV 468  
 - Messe in C KV 469  
 - Messe in C KV 470  
 - Messe in C KV 471  
 - Messe in C KV 472  
 - Messe in C KV 473  
 - Messe in C KV 474  
 - Messe in C KV 475  
 - Messe in C KV 476  
 - Messe in C KV 477  
 - Messe in C KV 478  
 - Messe in C KV 479  
 - Messe in C KV 480  
 - Messe in C KV 481  
 - Messe in C KV 482  
 - Messe in C KV 483  
 - Messe in C KV 484  
 - Messe in C KV 485  
 - Messe in C KV 486  
 - Messe in C KV 487  
 - Messe in C KV 488  
 - Messe in C KV 489  
 - Messe in C KV 490  
 - Messe in C KV 491  
 - Messe in C KV 492  
 - Messe in C KV 493  
 - Messe in C KV 494  
 - Messe in C KV 495  
 - Messe in C KV 496  
 - Messe in C KV 497  
 - Messe in C KV 498  
 - Messe in C KV 499  
 - Messe in C KV 500  
 - Messe in C KV 501  
 - Messe in C KV 502  
 - Messe in C KV 503  
 - Messe in C KV 504  
 - Messe in C KV 505  
 - Messe in C KV 506  
 - Messe in C KV 507  
 - Messe in C KV 508  
 - Messe in C KV 509  
 - Messe in C KV 510  
 - Messe in C KV 511  
 - Messe in C KV 512  
 - Messe in C KV 513  
 - Messe in C KV 514  
 - Messe in C KV 515  
 - Messe in C KV 516  
 - Messe in C KV 517  
 - Messe in C KV 518  
 - Messe in C KV 519  
 - Messe in C KV 520  
 - Messe in C KV 521  
 - Messe in C KV 522  
 - Messe in C KV 523  
 - Messe in C KV 524  
 - Messe in C KV 525  
 - Messe in C KV 526  
 - Messe in C KV 527  
 - Messe in C KV 528  
 - Messe in C KV 529  
 - Messe in C KV 530  
 - Messe in C KV 531  
 - Messe in C KV 532  
 - Messe in C KV 533  
 - Messe in C KV 534  
 - Messe in C KV 535  
 - Messe in C KV 536  
 - Messe in C KV 537  
 - Messe in C KV 538  
 - Messe in C KV 539  
 - Messe in C KV 540  
 - Messe in C KV 541  
 - Messe in C KV 542  
 - Messe in C KV 543  
 - Messe in C KV 544  
 - Messe in C KV 545  
 - Messe in C KV 546  
 - Messe in C KV 547  
 - Messe in C KV 548  
 - Messe in C KV 549  
 - Messe in C KV 550  
 - Messe in C KV 551  
 - Messe in C KV 552  
 - Messe in C KV 553  
 - Messe in C KV 554  
 - Messe in C KV 555  
 - Messe in C KV 556  
 - Messe in C KV 557  
 - Messe in C KV 558  
 - Messe in C KV 559  
 - Messe in C KV 560  
 - Messe in C KV 561  
 - Messe in C KV 562  
 - Messe in C KV 563  
 - Messe in C KV 564  
 - Messe in C KV 565  
 - Messe in C KV 566  
 - Messe in C KV 567  
 - Messe in C KV 568  
 - Messe in C KV 569  
 - Messe in C KV 570  
 - Messe in C KV 571  
 - Messe in C KV 572  
 - Messe in C KV 573  
 - Messe in C KV 574  
 - Messe in C KV 575  
 - Messe in C KV 576  
 - Messe in C KV 577  
 - Messe in C KV 578  
 - Messe in C KV 579  
 - Messe in C KV 580  
 - Messe in C KV 581  
 - Messe in C KV 582  
 - Messe in C KV 583  
 - Messe in C KV 584  
 - Messe in C KV 585  
 - Messe in C KV 586  
 - Messe in C KV 587  
 - Messe in C KV 588  
 - Messe in C KV 589  
 - Messe in C KV 590  
 - Messe in C KV 591  
 - Messe in C KV 592  
 - Messe in C KV 593  
 - Messe in C KV 594  
 - Messe in C KV 595  
 - Messe in C KV 596  
 - Messe in C KV 597  
 - Messe in C KV 598  
 - Messe in C KV 599  
 - Messe in C KV 600  
 - Messe in C KV 601  
 - Messe in C KV 602  
 - Messe in C KV 603  
 - Messe in C KV 604  
 - Messe in C KV 605  
 - Messe in C KV 606  
 - Messe in C KV 607  
 - Messe in C KV 608  
 - Messe in C KV 609  
 - Messe in C KV 610  
 - Messe in C KV 611  
 - Messe in C KV 612  
 - Messe in C KV 613  
 - Messe in C KV 614  
 - Messe in C KV 615  
 - Messe in C KV 616  
 - Messe in C KV 617  
 - Messe in C KV 618  
 - Messe in C KV 619  
 - Messe in C KV 620  
 - Messe in C KV 621  
 - Messe in C KV 622  
 - Messe in C KV 623  
 - Messe in C KV 624  
 - Messe in C KV 625  
 - Messe in C KV 626  
 - Messe in C KV 627  
 - Messe in C KV 628  
 - Messe in C KV 629  
 - Messe in C KV 630  
 - Messe in C KV 631  
 - Messe in C KV 632  
 - Messe in C KV 633  
 - Messe in C KV 634  
 - Messe in C KV 635  
 - Messe in C KV 636  
 - Messe in C KV 637  
 - Messe in C KV 638  
 - Messe in